

Сувалки, 09.09.2016 р.

**УГОДА ПРО ОБМІН ДЛЯ СТУДЕНТІВ ТА ПРАЦІВНИКІВ І ВЗАЄМНУ СПІВПРАЦЮ
У СФЕРІ ОСВІТИ ТА НАУКИ**

МІЖ

**ДЕРЖАВНОЮ ВИЩОЮ ПРОФЕСІЙНОЮ ШКОЛОЮ
ІМ. ПРОФ. ЕДВАРДА Ф. ЩЕПАНІКА
СУВАЛКИ, ПОЛЬЩА**

ТА

**ЗАПОРІЗЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ
ЗАПОРІЖЖЯ, УКРАЇНА**

**ПРИМІРНИК
ЗНУ**

Маючи на меті зміцнення взаємної співпраці, як і прагнення до популяризації взаємного обміну, Державна вища професійна школа ім. проф. Едварда Ф. Щепаніка, Сувалки, Польща (що далі йменується ДВПШ) в особі ректора Марти Вішневської, яка діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Запорізький національний університет, Запоріжжя, Україна (що далі називається ЗНУ), в особі ректора Фролова Миколи Олександровича, який діє на підставі Статуту, з другої сторони, встановлюють наступне:

Стаття I – Об'єм співпраці

Сфери співпраці включають, за обопільної згоди, діяльність пропоновану обома сторонами. Ця діяльність направлена на підтримку і розвиток співпраці між науково-навчальними закладами.

Стаття II – Сфери співпраці

Співпраця за обопільної згоди ДВПШ та ЗНУ, включає наступні сфери:

1. Розвиток спільних академічних програм
2. Обмін для студентів
3. Обмін для працівників
4. Науково-дослідна співпраця
5. Участь у семінарах та конференціях
6. Обмін науковою літературою та іншою інформацією

Стаття III - Способи реалізації

Після попереднього узгодження об'єму діяльності, умови її реалізації обговорюються і узгоджуються обома сторонами у письмовій формі.

Стаття IV - Координатор співпраці

Кожна зі сторін визначає координатором співпраці – Фундацію «Інститут розвитку міжнародної співпраці» (Познань, Польща), яка буде виконувати дорадчі функції у наукових та логістичних справах, пов'язаних з реалізацією цієї угоди.

Стаття V - Термін дії, припинення чинності та зміни в угоді

Ця угода набирає чинності в день її підписання обома сторонами і буде чинною протягом 5 (п'яти) років. Обидві сторони залишають за собою право дострокового припинення чинності угоди за умови надання письмової відмови за 3 (три) місяця.

Доповнення, зміни чи анулювання угоди мають бути затверджені письмово уповноваженими представниками обидвох сторін.

Стаття VI – Адміністрування угоди

Адміністрування цієї угоди – це відповідальність ДВПШ та ЗНУ

Ця угода була складена у 4-х (чотирьох) оригінальних примірниках, 2 (два) - польською мовою, 2 (два) - українською мовою, що мають однакову юридичну силу.

ПІДПИСИ ПОСТАВИЛИ:

ВІД ДЕРЖАВНОЇ ВИЩОЇ ПРОФЕСІЙНОЇ
ШКОЛИ ІМ. ПРОФ. ЕДВАРДА Ф. ЩЕПАНІКА

РЕКТОР

Марта Вішневська
Ректор

Дата:

ВІД ЗАПОРІЗЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ

Микола Фролов
Ректор

Дата:

